



Illustration: © KKL Lucerne

## Palais de la culture et des congrès de Lucerne – Les sièges de la célèbre salle de concert intégralement remis à neuf par Girsberger.

**Condensé d'info: Le palais de la culture et des congrès de Lucerne (KKL en allemand) conçu par l'architecte français Jean Nouvel est devenue peu de temps après son inauguration l'un des hauts lieux de la scène musicale suisse, doté de l'une des meilleures salles acoustiques au monde. La division Remanufacturing de Girsberger a achevé la rénovation complète des 1898 places assises vingt ans après l'ouverture de la salle de concert utilisée sans interruption. Les concerts du jubilé programmés au cours de la saison pourront ainsi être célébrés dans les meilleures conditions.**

Bützberg, le 24.07.2018 - Le KKL de Lucerne est sans conteste l'un des édifices contemporains les plus spectaculaires de Suisse. Son auvent en porte-à-faux orienté vers le port du lac des Quatre-Cantons relie trois corps de bâtiment, offre une protection et constitue un havre de paix au centre d'une zone névralgique de l'activité touristique.

Dans le cadre des travaux de rénovation indispensables, l'entreprise Girsberger s'est vue confier la restauration des sièges de la salle de spectacle. Après presque deux décennies d'utilisation intensive, ils affichaient des signes d'usure manifestes. De plus, les charnières des sièges rabattables produisaient des bruits audibles et gênants. La remise en état a été réalisée en cinq étapes et en deux équipes de manière à utiliser au mieux des délais très serrés. L'aspect visuel

général des rangées de sièges devait rester en phase avec le contexte architectural initial. Il a donc été nécessaire de teindre le nouveau matériau de recouvrement choisi, un velours particulièrement résistant à l'usure, dans le même coloris que le tissu d'ameublement original. La découpe optimisée grâce à un cutter géré par ordinateur ainsi que les travaux de rembourrage et de couture ont été réalisés avec le plus grand soin par les spécialistes de Girsberger.

Girsberger Remanufacturing est l'une des divisions les plus récentes du groupe d'entreprises. Elle se consacre à la révision et à la rénovation de mobilier de haute qualité mais vieillissant, mais aussi, en le dotant, dans la mesure du possible, de nouvelles fonctionnalités.

Dans le cas du KKL, les ingénieurs de Girsberger ont également conçu des nouvelles charnières pour l'assise rabattable, y compris des nouveaux contrepoids de même que de nouvelles fixations pour les dossiers et les assises des rangées de sièges. De nouveaux roulements en matière synthétique ont permis d'atténuer les bruits gênants du mécanisme de rabattage. La fiabilité du nouveau mécanisme de pliage a été soumise à des tests de longue durée dans le laboratoire d'essai de Girsberger et optimisée pour lui garantir un bon fonctionnement sur le long terme. Les coussins d'assise et de dossier ont été fabriqués à l'avance afin de pouvoir procéder au remplacement sur place sans perturber la programmation. Plutôt que mettre à nu les cadres en acier existants recouverts de mousse préformée puis de les rhabiller laborieusement de mousse, les nouveaux modules de rembourrage ont été fixés sur une plaque de support en contreplaqué d'une épaisseur de 15 mm, dans le strict respect de toutes les normes en matière de protection contre l'incendie. Une stabilité comparable à l'ancienne, mais bien plus économique et écologique, a ainsi pu être obtenue.

Grâce à la mise en place d'un atelier mobile, tous les travaux générant de la poussière ont été effectués dans un conteneur placé à l'extérieur du KKL. Le remplacement des rembourrages a pu être réalisé sans mesures de nettoyage particulières qui auraient été susceptibles d'affecter l'efficacité acoustique du revêtement mural de la salle.

Dans tous les cas, une rénovation de mobilier de qualité s'inscrit dans une démarche durable qui, non seulement, contribue à préserver sa valeur mais qui s'avère même indispensable dans un environnement de patrimoine protégé.

### **A propos de Girsberger:**

Le groupe suisse a été fondé en 1889 en tant qu'atelier de tournage sur bois et s'est rapidement imposé en tant que fabricant de sièges. Aujourd'hui, la réalisation de solutions d'ameublement innovantes et de haute qualité destinées aux espaces de bureau, aux projets d'aménagement collectifs et à l'habitat, combinée à une grande expertise dans la transformation du bois massif est le point fort de l'activité. Grâce à l'interdisciplinarité de ses propres manufactures et au niveau élevé d'intégration verticale, un développement stratégique par la création des divisions Customized Furniture et Remanufacturing a pu être réalisé. Depuis Koblenz, à proximité de la frontière allemande, la division Négoce de bois approvisionne en bois massif de haute qualité les fabricants de meubles et les menuiseries.

Michael Girsberger, représentant la quatrième génération, dirige aujourd'hui le groupe international. En dehors de la Suisse, Girsberger dispose de filiales de distribution en Allemagne, en France, au Benelux, en Autriche et en Turquie. Le siège social de l'entreprise se trouve à Bützberg près de Berne. Les sites de production sont situés à Bützberg (CH), Endingen (Allemagne), Kraljevci (SRB) et Silivri (TR).

Vous trouverez des informations détaillées sur l'entreprise sous [www.girsberger.com](http://www.girsberger.com).

Ces illustrations et d'autres documentant la mise en œuvre sont disponibles en qualité web ou en haute résolution sur demande. D'autres illustrations du KKL peuvent être consultées directement sur le site web [www.kkl-luzern.ch](http://www.kkl-luzern.ch) et auprès du service de presse local.



Rangées de sièges avant la rénovation



Rangées de sièges après la rénovation



Découpe de tissu au cutter



Couture des revêtements



Soudure des charnières de l'assise rabattable



Tests de charge dans notre laboratoire



Mise en place de la numérotation des places



Sièges prêts à être réceptionnés

### Contact médias:

Dorothea Scheidl-Nennemann  
Public Relations Manager – Girsberger Group  
Girsberger GmbH  
Ersteiner Strasse 2  
D 79346 Endingen

Tél. +49 (0)162 130 04 57  
Fax +49 (0)7642 68 98 44  
[www.girsberger.com](http://www.girsberger.com)  
[dorothea.scheidl@girsberger.com](mailto:dorothea.scheidl@girsberger.com)

